



100100, Toshkent shahri, Bobur 1-berk ko'chasi, 17-uy
Tel./faks: (99871) 255-62-39, e-mail: info@karantin.uz
www.karantin.uz

17, 1-st blind alley, Bobur street, Tashkent, 100100
Tel/fax: (99871) 255-62-39, e-mail: info@karantin.uz
www.karantin.uz

№1-1/931 29 апрель 2020г

Федеральная служба по
ветеринарному и фитосанитарному
надзору Российской Федерации

Государственная инспекция по карантину растений при Кабинете Министров Республики Узбекистан свидетельствует свое уважение Федеральной службе по ветеринарному и фитосанитарному надзору Российской Федерации и имеет честь сообщить, что Инспекцией внедрена электронная система выдачи документов разрешительного характера, которая осуществляется посредством автоматизированной информационной системы. При этом фитосанитарный сертификат является подлинным при наличии «QR» кода.

Подлинность выданных документов можно проверить по следующей ссылке: http://efito.uz/check_certificate

Кроме того, имеется возможность проверить подлинность выданного фитосанитарного сертификата через мобильные устройства, путем сканирования «QR» кода, при этом фитосанитарный сертификат без «QR» кода считается недействительным.

Учитывая вышеизложенное, просим информировать причастные подразделения Россельхознадзора на контрольно-пропускных пунктах о внедрении Республикой Узбекистан электронной выдачи разрешительных документов.

Пользуясь случаем, Государственная инспекция по карантину растений при Кабинете Министров Республики Узбекистан возобновляет Федеральной службе по ветеринарному и фитосанитарному надзору Российской Федерации уверения в весьма высоком уважении.

Начальник

И.Эргашев

ОБЩАЯ
КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ
25.05.2020 Вх. № ФС-15229

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
 ВАЗИРЛАР МАҲКАМАСИ
 ҲУЗУРИДАГИ
 ЎСИМЛИКЛАР КАРАНТИНИ
 ДАВЛАТ ИНСПЕКЦИЯСИ



STATE PLANT
 QUARANTINE INSPECTION
 UNDER THE CABINET OF
 MINISTERS OF THE REPUBLIC
 OF UZBEKISTAN

1. Экспортёр ва унинг манзили: <i>Name and address of exporter:</i> ООО BIRYUZA GROUP Наманганская обл. Туракурганский район ССГ Шаханд МСГ Окава		2. ФИТОСАНИТАРИЯ СЕРТИФИКАТИ PHYTOSANITARY CERTIFICATE UZ-EX № 47- 498891	
3. Юк қабул қилувчи ва унинг манзили: <i>Declared name and address of consignee:</i> ООО "Гиперглобус" Московская обл. г.Щелково Пролетарский проспект д.18		4. Кимга: Ўсимликлар карантини ташкилотига (давлат): <i>To: Quarantine organization of (country):</i> Российская Федерация	
		5. Олиб кирилиши қайд этилган пункт: <i>Declared point of entry:</i> Российская Федерация	
6. Ишлаб чиқарилган жойи: <i>Place of origin:</i>		7. Транспортда ташишнинг қайд этилган усули: <i>Declared means of conveyance:</i> авто 40F753RA/509073AA	
8. Маҳсулотнинг номи, ўсимлиқнинг қайд этилган ботаник номи ва миқдори: <i>Name of produce, declared botanical name of plant and quantity:</i> Трикотажные изделия - 6210.700кг нетто / 7773.900кг брутто -		9. Жой сони ва кадокнинг тавсифи (алоҳида белгиси): <i>Number and description of packages, (distinguishing marks):</i> Картон, коробок-2176.000	
10. Ушбу сертификат билан юқорида қайд этилган ўсимликлар, ўсимлик маҳсулотлари ёки бошқа ўсимликлар карантини остидаги маҳсулотлар, тегишли расмий тартиб асосида текширилиб ва/ёки таҳлил қилиниб, импорт қилувчи томоннинг рўйхатидаги карантин остидаги зарарли организмлардан ҳоли деб топилиб, импорт қилинаётган давлатнинг амалдаги фитосанитария талабларига жавоб бериши тасдиқланади. <i>This is to certify that the plants, plant products or other subject to quarantine products described herein have been inspected and/or tested to according appropriate official procedures and considered to be free from quarantine pests, specified by the importing party and to conform with current phytosanitary requirements of the importing country.</i>			
11. Қўшимча декларация: <i>Additional declaration:</i> нет			
Зарарсизлантириш / Disinfection treatment:		Берилган жойи: <i>Place of issue:</i> г.Ташкент	
12. Ишлов усули: None <i>Treatment method:</i>		Сана: <i>Date:</i> 2020-04-22	
13. Кимёвий восита (таъсир этувчи модда): <i>Chemical (active ingredient):</i> None	14. Давомийлиги ва ҳарорати: <i>Duration and temperature:</i> None	Ўсимликлар карантини давлат инспектори: <i>State inspector for plant quarantine:</i> Усманов М.Т 	
15. Концентрацияси: <i>Concentration:</i> None	16. Сана: <i>Date:</i> None		
17. Қўшимча маълумотлар: <i>Additional information:</i> Контракт № 20190926 от 26.09.19			

Изоҳ. Ушбу фитосанитария сертификати берилган юкка тегишли бўлган ҳар қандай молиявий жавобгарлик Ўсимликлар карантини давлат хизмати ёки унинг ходими ҳамда вакиллари зиммасига юклатилмайди.

Note. No financial liability with respect to any cargo for which this phytosanitary certificate is issued shall attach to plant quarantine state service or to any its officers and representatives.